

[www.BibleForChildren.org](http://www.BibleForChildren.org)

# Mateo 8



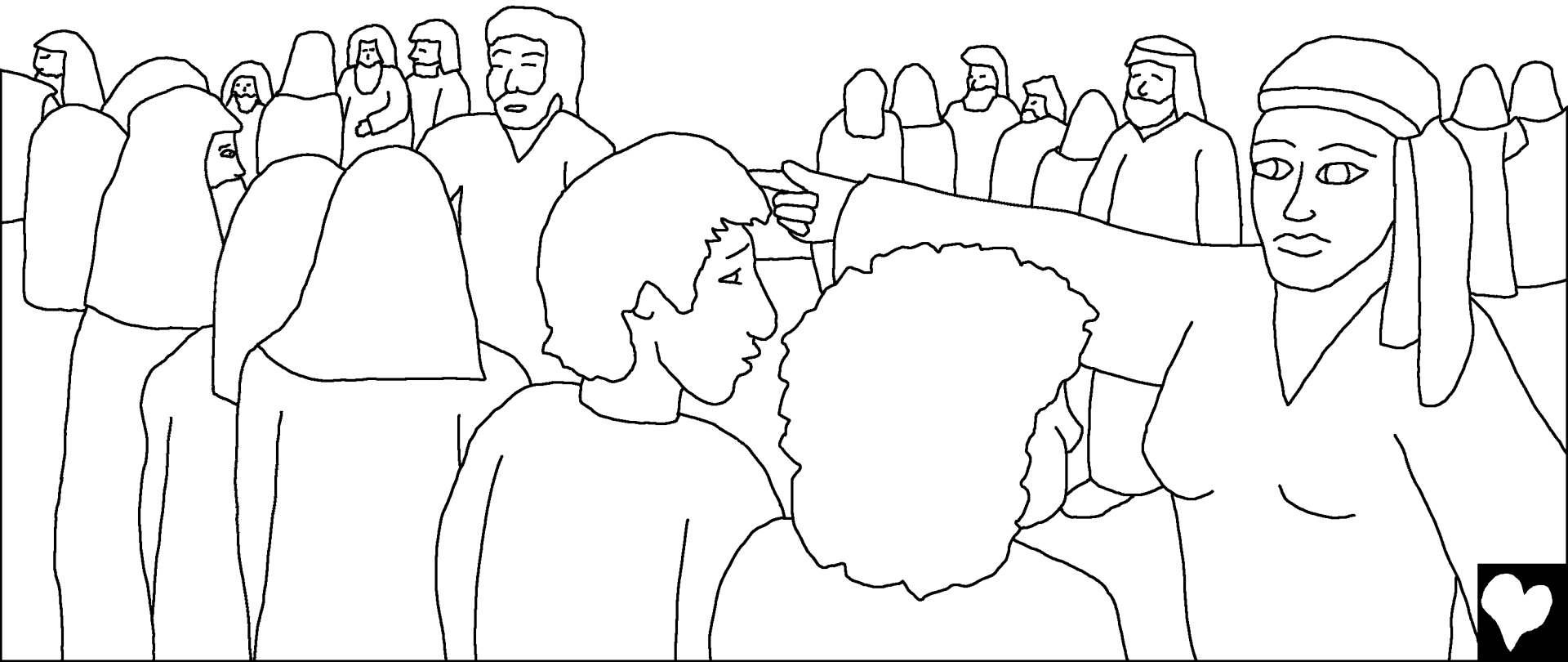
Majoya beca cahuime po majje oe dejja jjahuanaquinaje  
Canajo, Janinea meshijo. Ejjahuanaijijio quea huišo  
cuana iyaa canaje ojee ijia'ijiaa.



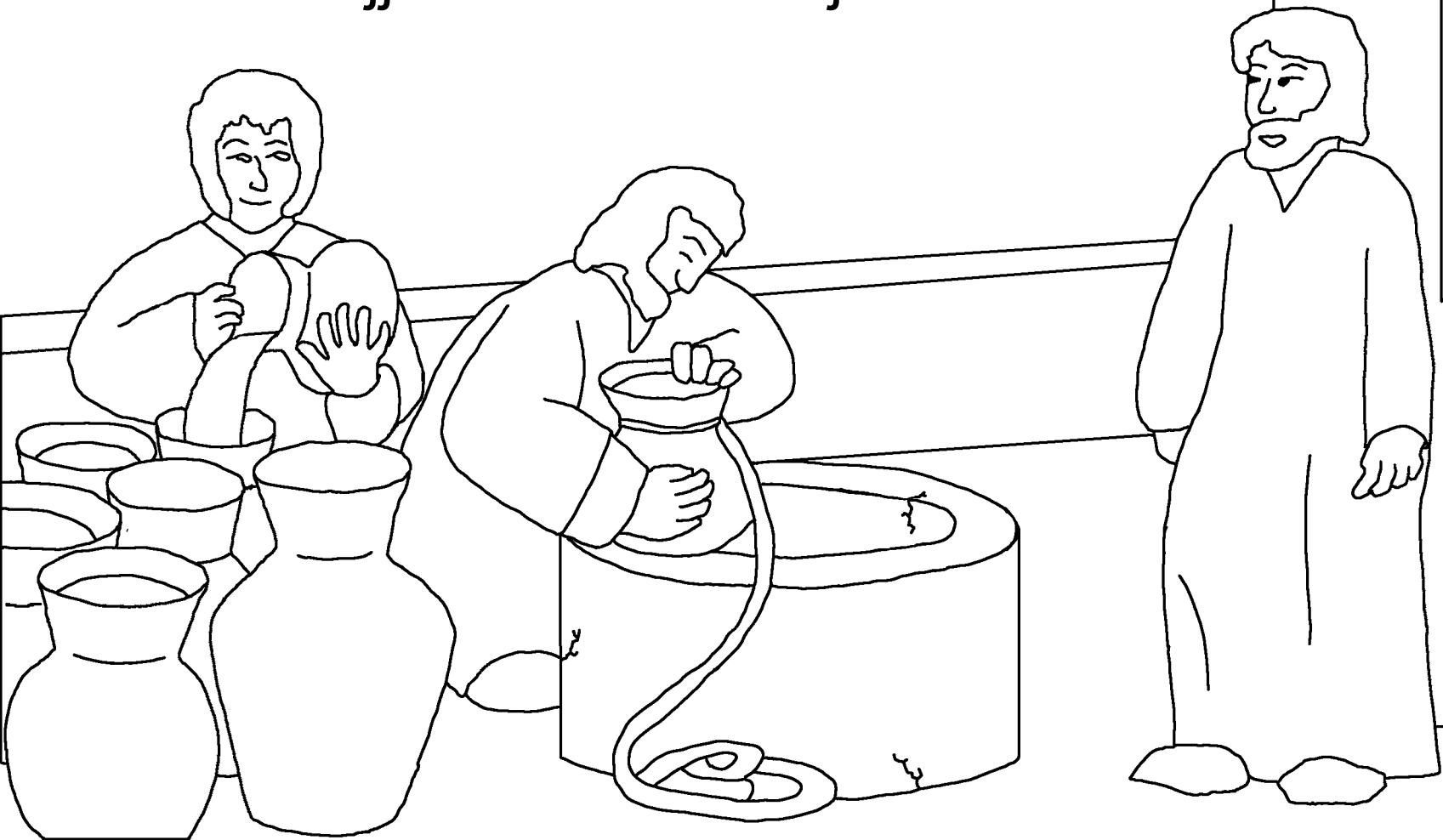
Jesosaja enaese Mania iyaa canaje pea'ai.  
Jesosa o shajja'ajjajji cuana nijje poeyanaje  
pea'ai jjahuanaquije baa, ojee ijja'ijjiaa pea'ai.



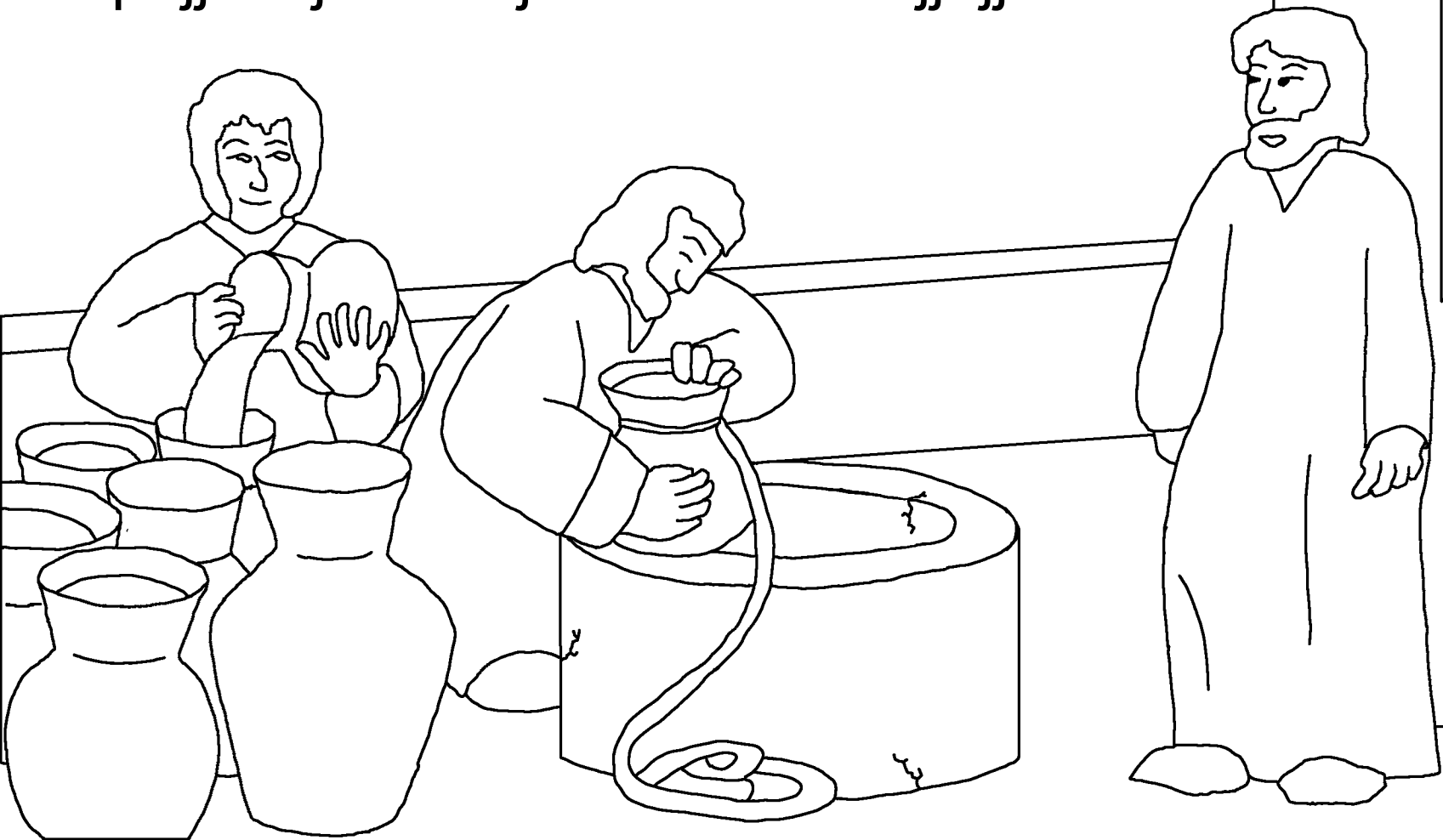
Ojee ijia'ijia anijo, acuijajja na ishiyeo canaje cuaa.  
Jamajeya Jesusaja enaese onijje miminaje jama ba'a:  
—Jesosa, bacue, acuijajja na ishiyeo canaje cuaa. Oe  
poanaje. ¿Ae e'ishi'yojji? Jamajeya ojaya enaeseya  
echacojji cuana huohui canaje jama ba'a: —¡Jesusaja  
esohui jayojjaya nequiaa oe acue! —poanaje Mania.



Jamajjeya Jesusaa echacojji cuana jama  
acanaje ba'a: —¡Ena shocue meshimisi ai  
cuana huasijje! —poanaje. Echacojji  
cuana: —E'e —poanaje. Meshimisi ai  
cuana huasijje ena sho canaje.



Cuatajea mee canaje. Jamajeya cuatajea  
cajo, Jesosaa echacojji cuana jama  
acanaje ba'a: —E'e. ¡Jjeya oe pojji dojocue  
equi mese yasijje! Jamajeya  
oe pojji dojo canaje e'ishi mee'ajjajji.



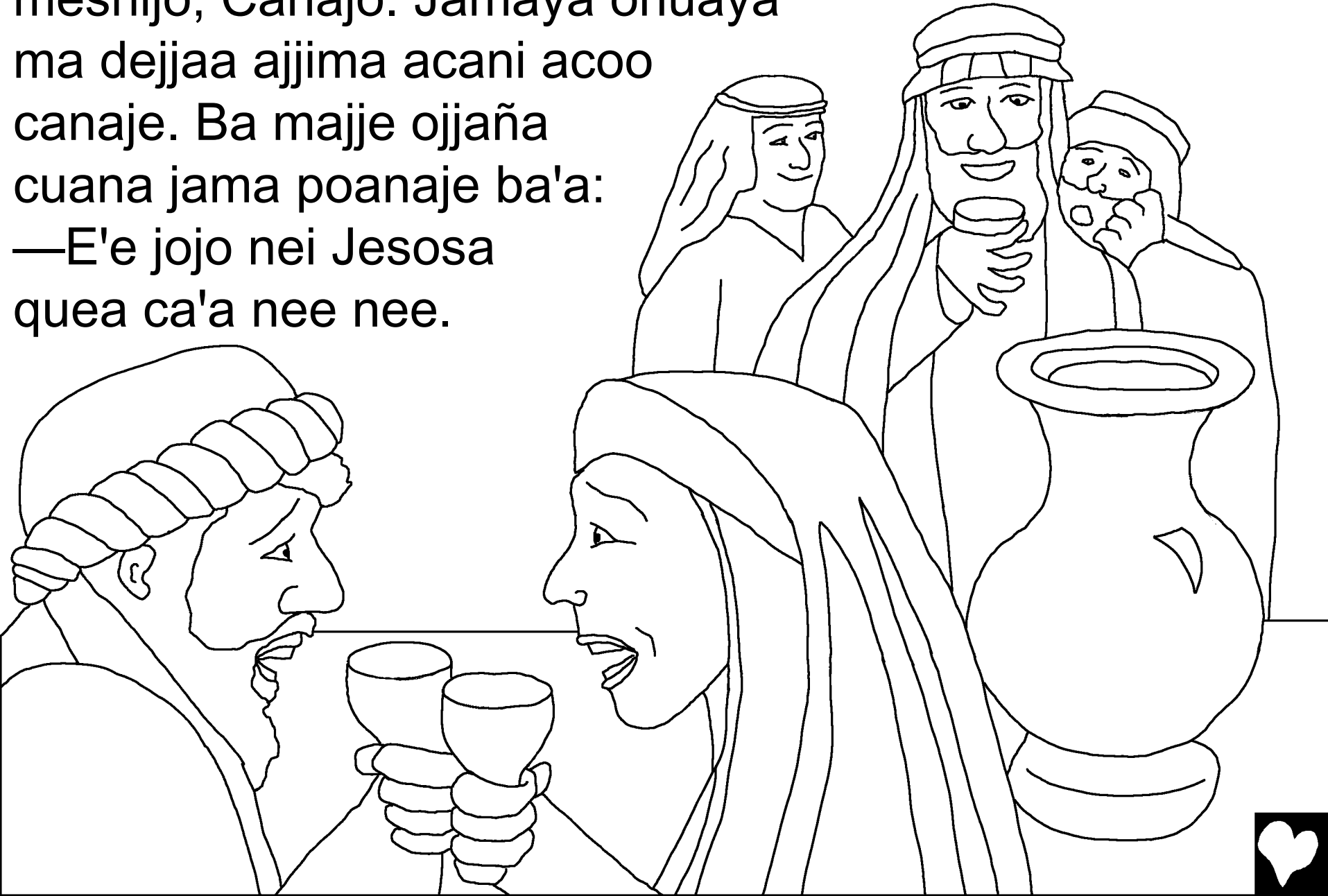
Ma ena ishi'ajja canaje equi meseya. Jamatii ojaya ba  
jjima jiquio eteohuejjajo nequi ena Jesusaa acuijjajja na  
pojji acanaje. Echacojji  
cuanaja eba ojaye nei  
Jesusaa eteohuejjajo  
nequi ena acuijjajja na  
pojji aca'ya poa; pea  
cuanaja ba jjima.  
Jamajjeya equi  
meseya ishi  
majje joya  
ejjahuanahuijji  
iyaa canaje.



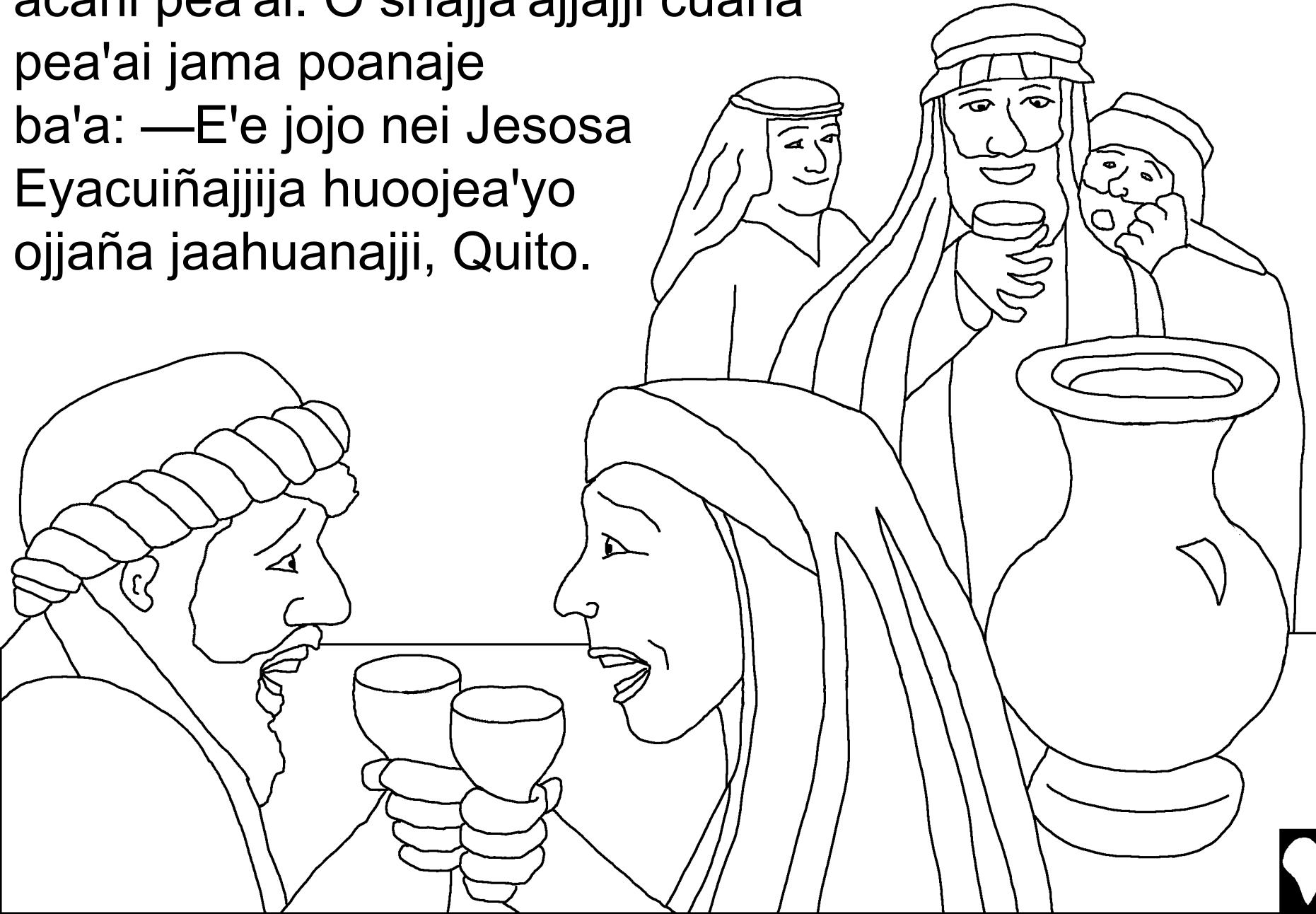
Huohui canaje jama ba'a: —Epeeji, jiquio acuijajja na  
quea pame nee nee. Pea cuaa acuijajja na quea pame,  
quea biquia nee ishi mee cani  
ebionei. Majoya ojjaña  
jejje majje acuijajja na  
quea biquia pishana quia  
cani. Miyaya ca ca oe  
acuijajja na quea  
biquia nee, quea  
pame nee nee  
quijje nei ishi  
meeaña  
—poanaje  
e'equi  
mese.



Jamaya acanaje Jesosaa Janinea  
meshijo, Canajo. Jamaya ohuaya  
ma dejjaa ajjima acani acoo  
canaje. Ba majje ojjaña  
cuana jama poanaje ba'a:  
—E'e jojo nei Jesosa  
quea ca'a nee nee.



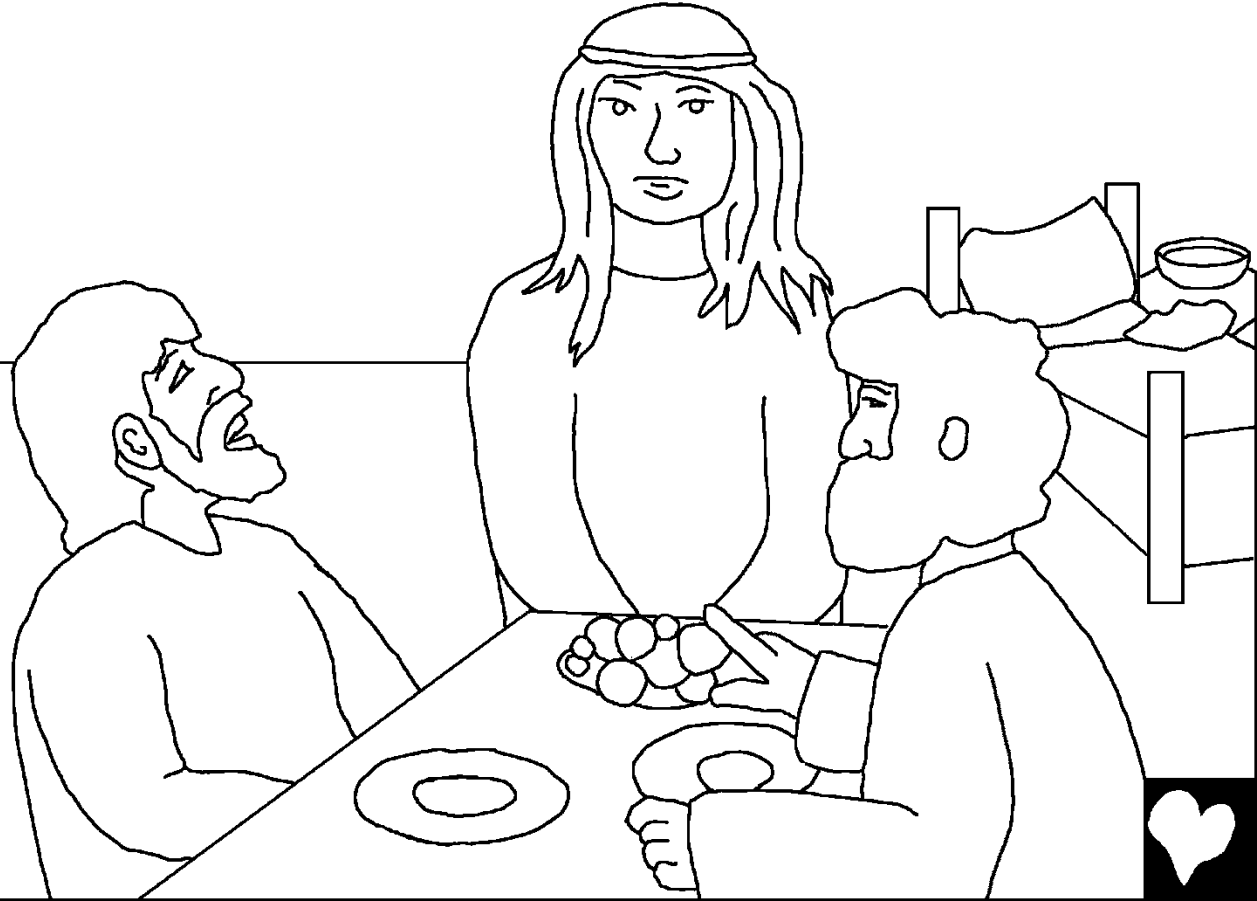
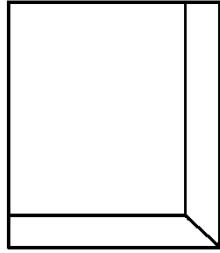
Ohuaya ojjaña acani, ma dejjaa ajjima  
acani pea'ai. O shajja'ajjajji cuana  
pea'ai jama poanaje  
ba'a: —E'e jojo nei Jesosa  
Eyacuiñajjija huoojea'yo  
ojjaña jaahuanajji, Quito.



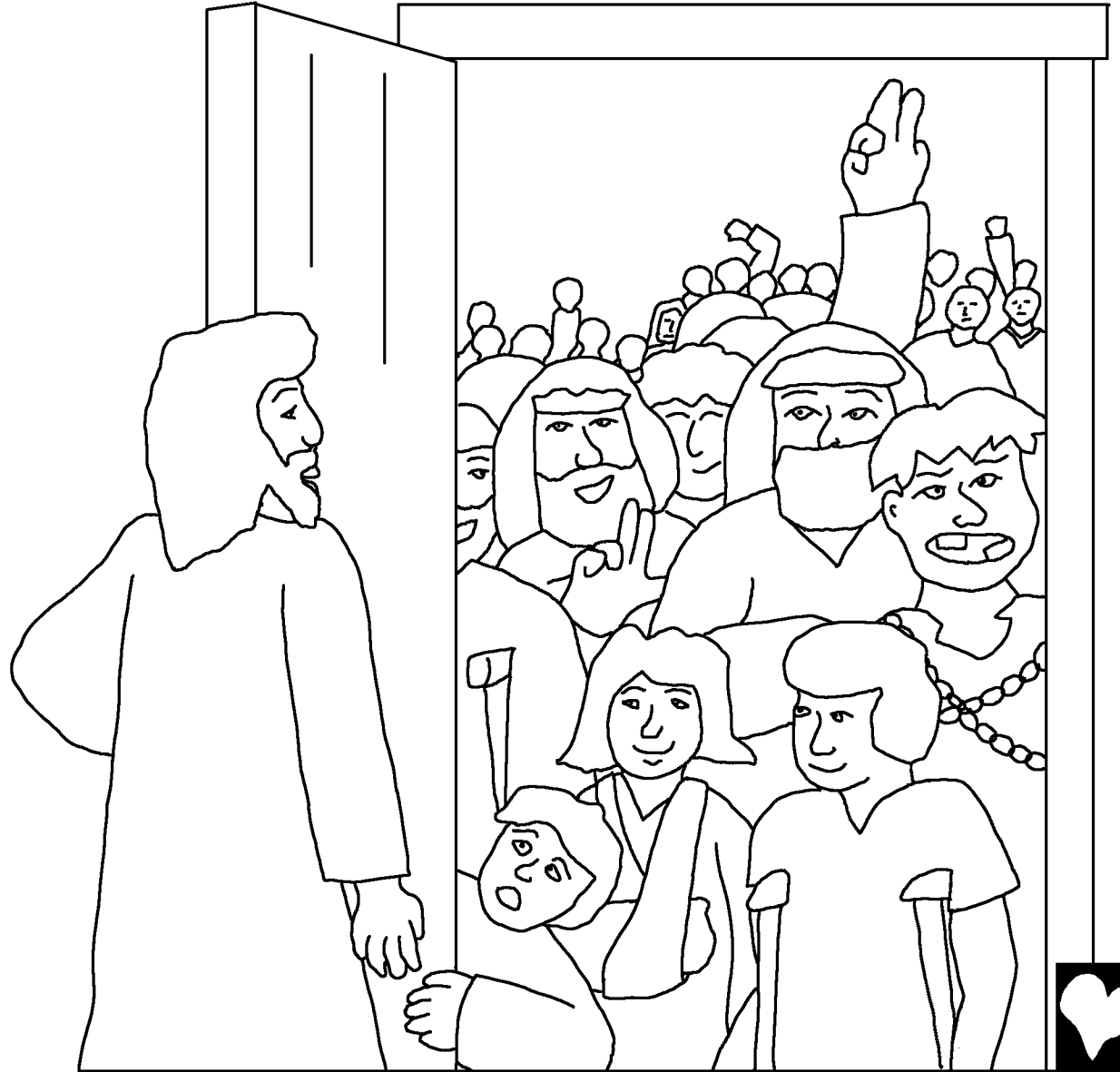
Majoya Jesosa poquinaje Penoja equi  
yasijje. Penoja ano ba canaje quea  
quiyo nee nee jaa.



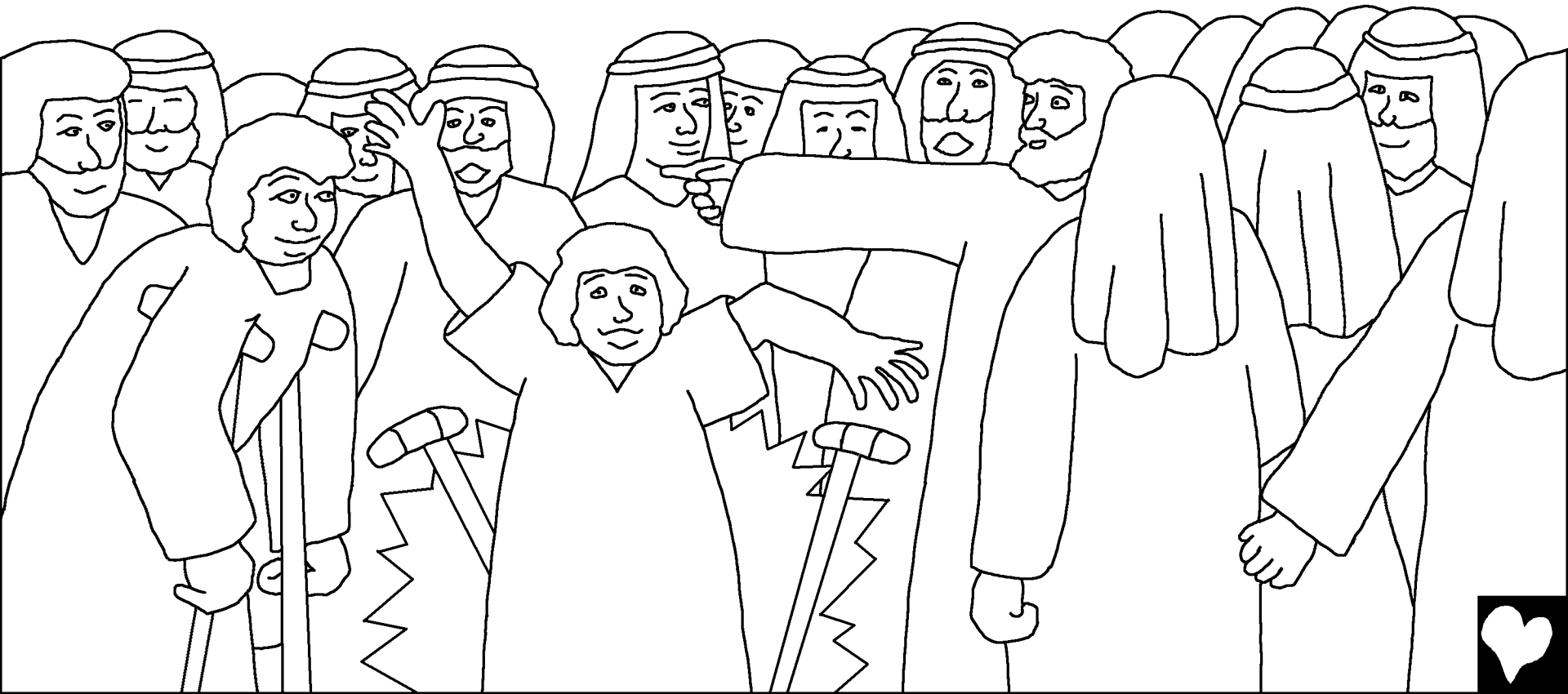
Emanojaa me' napa cajje jjaajaqui'yonaje.  
Boe canana'yonaje. Jamajjeya anisohua'yo  
majje Jesosa, pea cuana pea'ai bobia  
canaje, Penoja anohua.



Majoya sinecua neijo, eshequi e'oquequiajo, dejja cuaa  
quea huišo emanojaa cuana, niñepoqui cuana pea'ai  
Jesosa que jjequi  
canaje ejjaajaqui  
mee'yojji. Ojjaña  
jiquio cuiñajji  
ba'eca Jesosa que  
jjachichaquinaje  
Simohuija equi  
yasijje.



Jesosaa ojjaña emanojaa jjaajaqui mee ca'yonaje,  
huaquia mee ca'yonaje pea'ai. Eshahua cuana  
huoojeacuayajea ca'yonaje pea'ai. Eshahua  
cuana, o ebajo, jama acanaje Jesosaa ba'a: —Eya  
miquianajaya ebajo ¡a'a mimijji!



Eya Eyacuiñajjija huoojea'yo ojjaña jaahuanajji, oja  
Bacua Ejja ja'a pea cuana huohuijji! —poanaje Jesosa.



Ojjaña Jesosa napa sa aca cua pea jjaajaqui  
mee'yojjijojo. Jesusaa emeya napa cajje  
jjaajaqui ca'yonaje  
cuana.



Majoya pea dejja cuaa, ebeca pee pea'aiya, quibojjisha  
quea mano nee nee equipajaaajjijo jaa sejjaiña majje  
Jesosa que dojo canaje.



O que poe meemee ajja, quea huiso  
equijo ejjachichaqui nequijojo.  
Jamajjeya oya cuanaa equi  
biajjeije quibojjisha  
dojosohuaqui  
canaje.



Equi huejja ca'yonaje. Huejjajje  
equipajaajji ecapashinei jeaoquea  
ca'yonaje jjonojo.



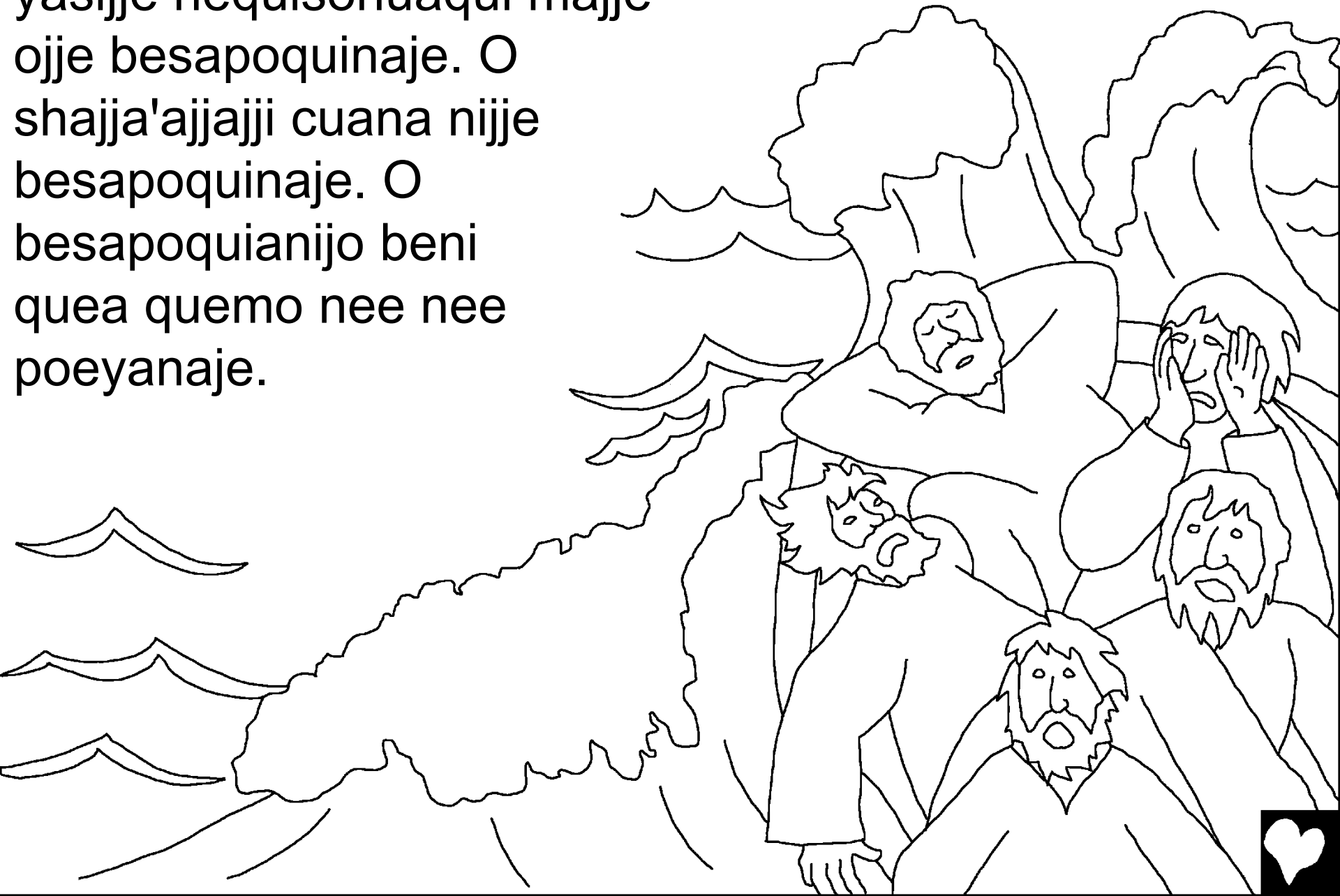
Ma ba majje Jesosa  
jjashahuabaquinaje  
jama ba'a: —E'e,  
jiquio dejja cuana  
jjashahuabaquiani eya  
ejjaajaquimee'yojji  
nei nei poani.  
Jamajjeya quibojjisha  
nijje jama poanaje  
ba'a: —Cha,  
iquea bihui  
nee pocue!



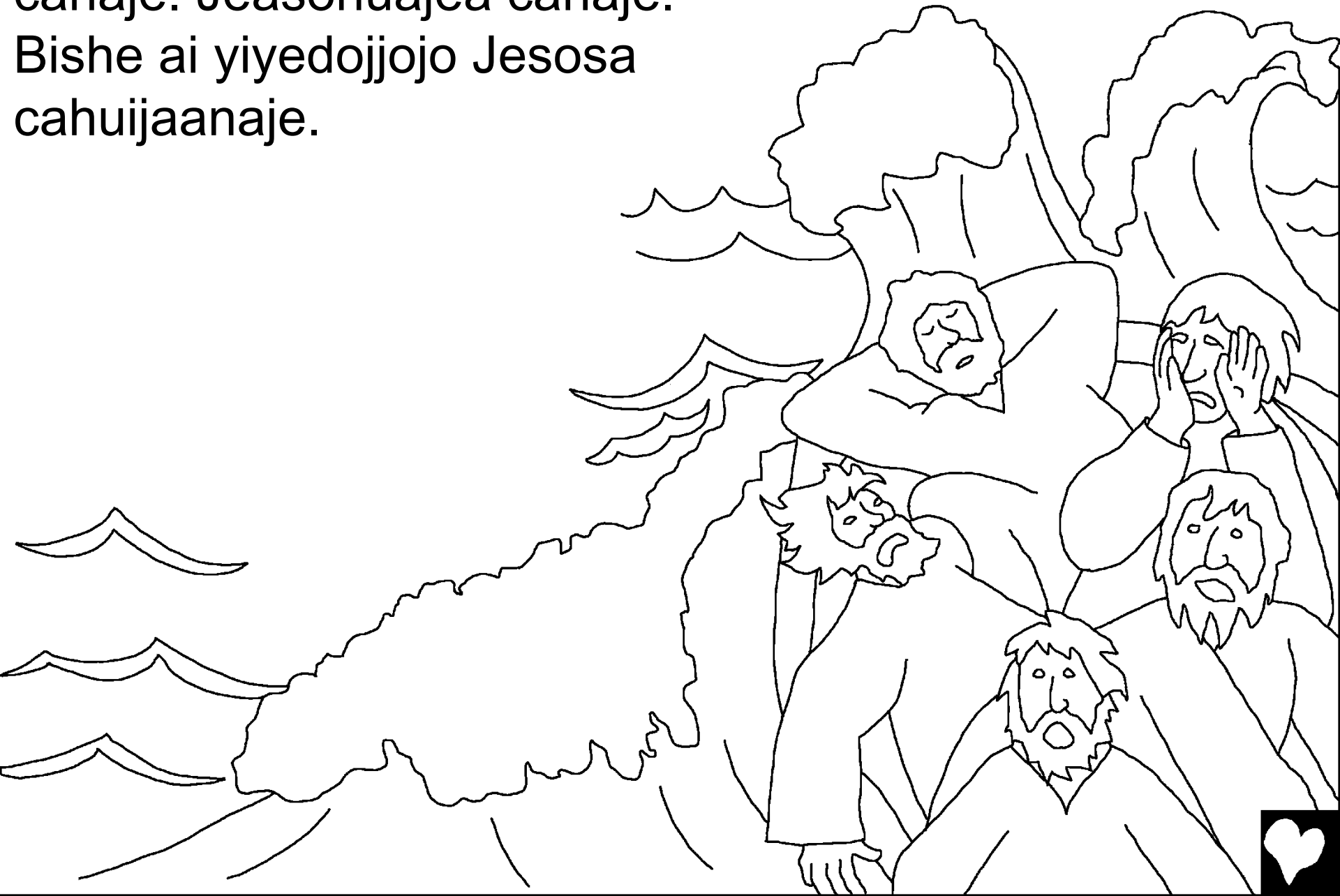
Eyaya miquea mimishi  
cuana cuijea'yonaje.  
Majoya Jesusaa  
quibojjisha Acanaje:  
—¡Nequisohuacue!  
¡Miquea equipajaajji  
bebo majje miquea  
equi yasijje  
poquicue!



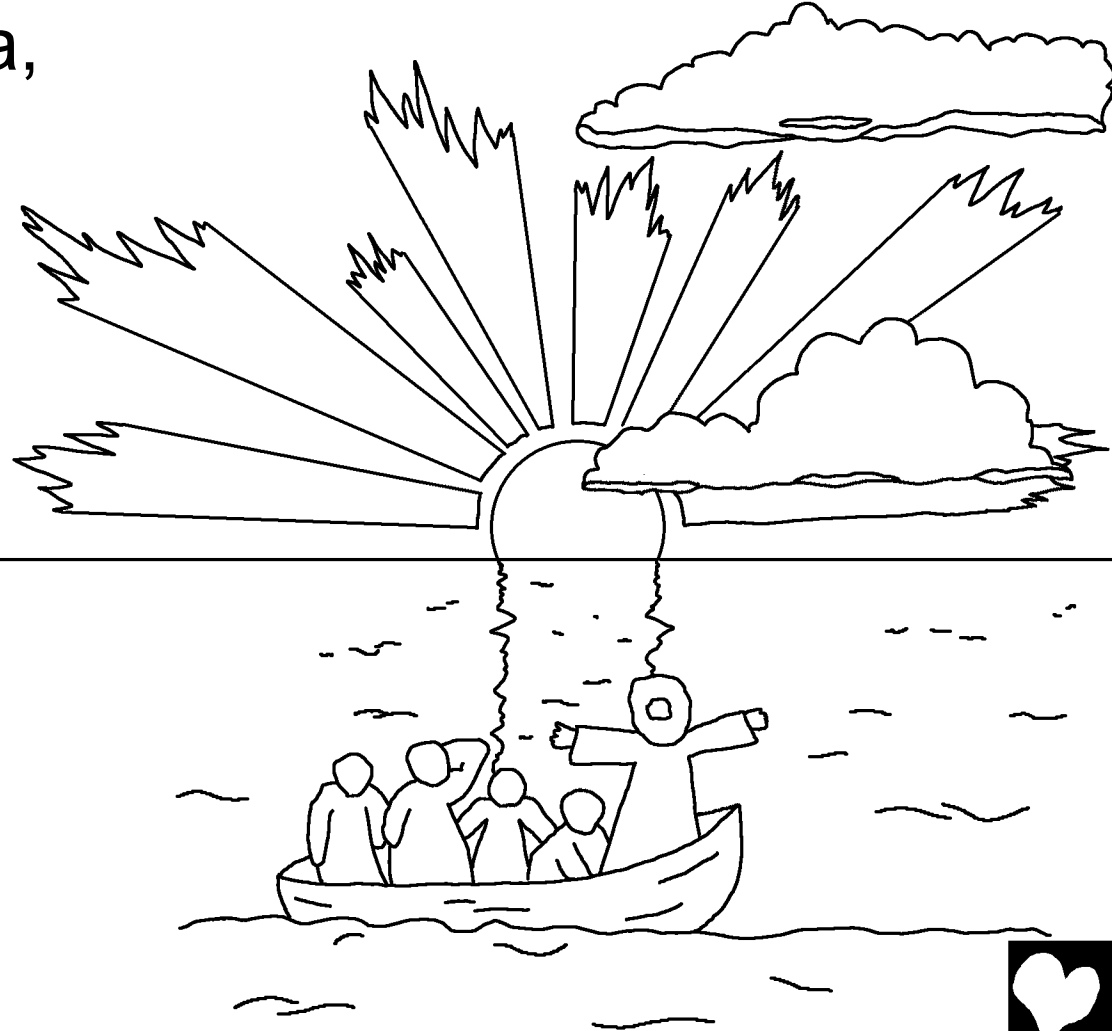
Majoya Jesosa bishe ai  
yasijje nequisohuaqui majje  
ojje besapoquinaje. O  
shajja'ajjajji cuana nijje  
besapoquinaje. O  
besapoquianijo beni  
quea quemo nee nee  
poeyanaje.



Enashajohua bishe nanejea  
canaje. Jeasohuajea canaje.  
Bishe ai yiyedojojo Jesosa  
cahuijaanaje.



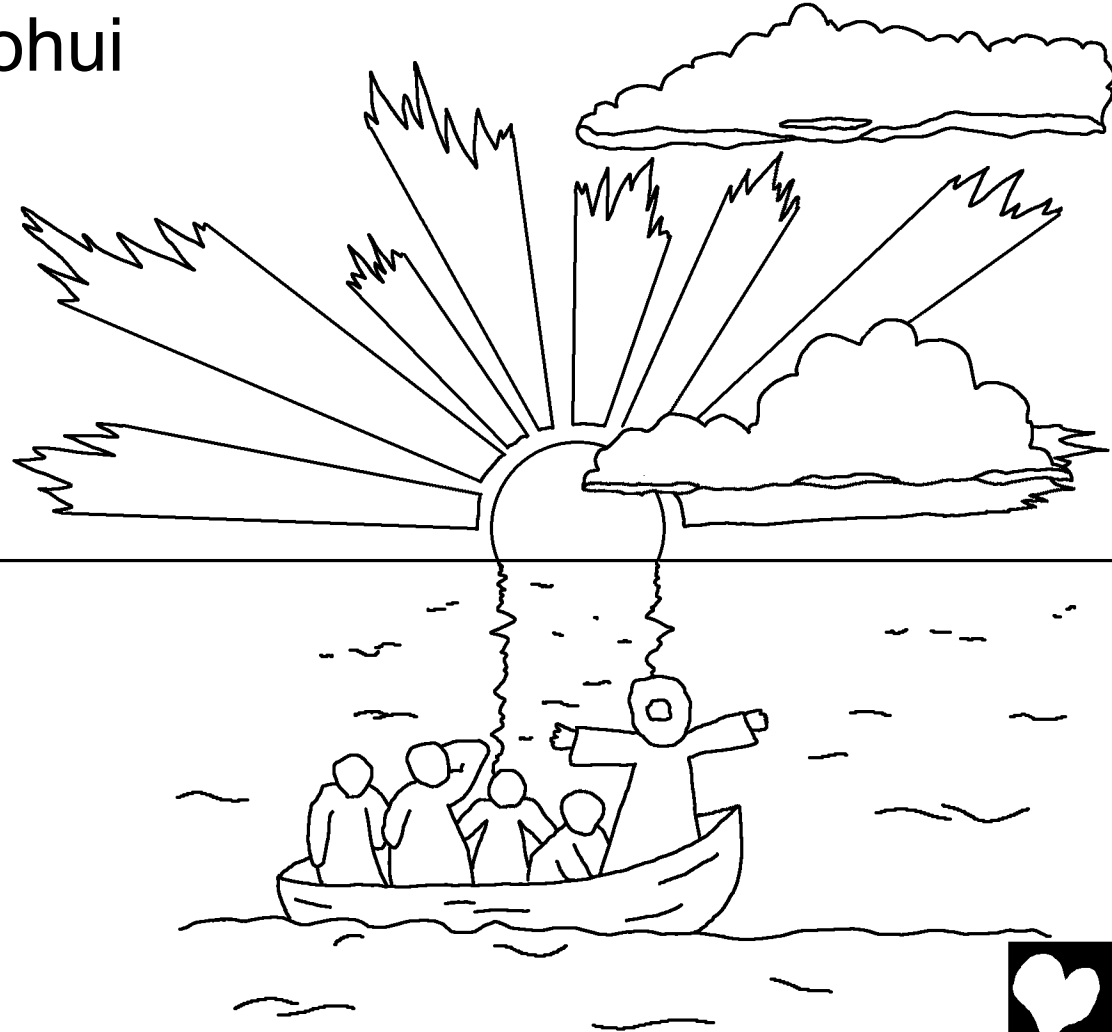
Shequi'yo majje Jesosaa oya cuana saja'a canaje:  
—¿Apiojji acuae nequiana quea mete nee nee poani?  
¿A'a mi ejo e'e nei pojjeama poani? Jamaya mimi majje  
Jesosa nequisohuanaje. Beni tecuea  
canaje: —¡Beni, jamaya,  
nequioquequicue oe!  
Majoya bae ena nijje  
jama poanaje ba'a:  
—¡A'a enashajo pojji!



¡Enashajo  
popajea'yocue!



O jama mimime poajo, enashajo popajea'yonaje. Beni  
popajea'yonaje. Jamajjeya bishe aijo anica Jesusajo  
quea bihui nee nee poanaje.  
Ojee mimimiminaje jama ba'a: —¡Ache  
dejja shai jiquio quea sohui  
poja nee nee! Beniya,  
enashajo cuaa pea'ai  
oja sohui shajja'ajja  
cani, de.



—E'e Nicodemo —Jesosa poanaje  
pea'ai—, Eyacuiñajjiya ojjaña cuana  
ojjaña meshijo ba'e quea jea nee nee  
acani. Jamajjeya eya, oja Bacua  
Ejja oe nei huoojea canaje  
ojjañaja mimishijo  
mano'yohua.



Jamajjeya ojjaña joya e'e jojo nei  
enijje jjapeequiani Eyacuiñajjiya ba'e  
tiitii mee caje'yo onijje eyajo; quea  
nee nee epo tiitii mee'yojji  
pojjeama.



### Shomano 3:23

Ojjaña cuana ojjaña meshijo ba ' e quea mimishi nee poani.  
Jamajjeya Eyacuiñajji ojjaña cuana nijje quea bihui  
pojjeama, o jayojja jama po ajjajojo.

### Shomano 6:23

Eyacuiñajjiya shajjama ' cuana huoojea caje ' yo cuaqui  
yasijje eshahua nijje quea mimishi poanaje sosejje. Pea ca  
ca jama ba ' a: Esey a jama tii quea pame ba ' e meemee  
ajja. Emeshi Mese nei Jesosa Quito nijje jjapeequianijo,  
Eyacuiñajjiya esey a o jayojja jjashahuaba meequi ca ' yani;  
esey a ba ' e tiitii mee caje ' yo eyajo onijje. E ' e de, esey a  
jama tii quea pame nee ba ' e neinei ajja.

### Emeo 9:27

Esey a aje oe manoje ' yo pea ' ai; oe nei mano ' yome  
poaje ' yo. Mano ' yo majje Eyacuiñajji cojja neijo  
nequije ' yo.



Ohuaya huohui caje quio ese ba ' ya poa sosejje. Eseyaya quea pame ba ' yaninajejo ba ' e tiitii mee caje ' yo onijje eyajo. Quea mimishi ba ' yaninajejo ca ca quea nee nee po tiitii mee caje ' yo.

### Epelio 2:8,9

E ' e de, eseya Eyacuiñajjiya quea jea nee nee. Jamajjeya miquianaaya huohuiaña jama ba ' a: —Ecuea eba Eyacuiñajjiya ecuea mimishi cuana cuijea ca ' yonaje eya onijje jjapeequi jeahuajo —jamaya poanijo Eyacuiñajjiya miquianaya quea pame nee acani. E ' e, ohuaya miquianajaya mimishi cuijea ca ' yonaje onijje mimiyajo. ¿A ' a miquianaya quea pame nee nee poani sosejje mimishi cuijea ca ' yonaje? Chojja de, ohuaya mimishi cuana cuijea ca ' yonaje sosema ' . E ' e, ohuaya esejaya mimishi cuijea ca ' yonaje sosema ' .



Jamajjeya pea cuana siajje epojji pojjeama jama ba ' a:  
—Eya quea pame nee poani sosejje Eyacuiñajjiya ecuea  
mimishi cuijea ca ' yonaje —chojja, jamaya poani  
siajjepojji cuana.

Shomano 10:9,10

E ' e jojo nei ejjahuhuiqui jiquio jama ba ' a: —Jesosa  
ecuea Emeshi Mese nei poani —ejja ' aqui. E ' e jojo nei  
ejjashahuabaqui jama ba ' a: —Ecuea eba Eyacuiñajjiya  
Jesosa shequi mee ca o ' oyanaje —jamaya poanijo  
Jesosaa eseya ba ' e tiitii mee caje ' yo eyajo onijje.  
Jesosajo e ' e jojo nei jjashahuabaquianijo, Eyacuiñajjiya  
eseya ba cani mimishi ' ama. Eseyaya e ' e jojo nei  
huohuiaña: —Eya Jesusaja epeeji. Jamajjeya Jesusaa  
eseya onijje ba ' e tiitii mee caje ' yo.



## Huani 3:16,17

—E ' e Nicodemo —Jesosa poanaje pea ' ai—,  
Eyacuiñajjiya ojjaña cuana ojjaña meshijo ba ' e quea jea  
nee nee acani. Jamajjeya eya, oja Bacua Ejja oe nei  
huoojea canaje ojjañaja mimishijo mano ' yohua. Jamajjeya  
ojjaña joya e ' e jojo nei enijje jjapeequiani Eyacuiñajjiya  
ba ' e tiitii mee caje ' yo onijje eyajo; quea nee nee epo tiitii  
mee ' yojji pojjeama. Ecue Chijja eya huoojea jjima ojjaña  
tecueaa. Ecuea ejjashahuabaqui ' yojji jama pojjeama  
ba ' a: “Ojjaña cuana quea mimishi nee poanijo, quea nee  
nee po meeje ' yo; quea nee tii tii”. Chojja, Eyacuiñajjiya  
eya, oja Bacua Ejja oe nei onijje eyajo ba ' ya poa meshi  
yasijje huoojea ca poa. Ojjañaja mimishi cuijea ' yo majje  
enijje ba ' e tiitii meeje ' yo —Jesosa poanaje—.



## 1 Huani 5:11-13

E' e, Eyacuiñajjiya eseya huohui canaje jama ba' a:

—Eyaya ecue Ebacua Ejja Jesosa huoojeanaje miquiana ba' e tiitii mee' yohua. Onijje jjapeequiajo miquianaya ba' e tiitii meeje' yo eyajo onijje —Eyacuiñajji jamaya poanaje.

Jamajjeya oja Bacua Ejja Jesosa nijje jjapeequiajo, Eyacuiñajjiya eseya cuana ba' e tiitii mee caje' yo onijje eyajo. Onijje jjapeequi sa po' yo ajjajo ca se ca Eyacuiñajjija Bacua Jesosa nijje eba' e mee' yojji pojjeama eyajo; quea nee nee poaje' yo tii tii. Ecuea epeeji cuana, miquianaya Eyacuiñajjija Bacua Ejja Jesosa nijje e' e jojo nei jjapeequiani. Jamajjeya eyaya jiquio esohui tehueaña miquiana ba meeji e' e jojo nei onijje eba' e tiitii' yojji eyajo.



Mateo 8-9; Macoso 1-2, 4; Noca 4, 8; Huani 2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Byron Unger, Lazarus  
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Ese Ejja Bible (ese) © 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc.  
All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/ESEE06/MAT/1>

©2026 Bible for Children, Inc.

[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

[www.bibleforchildren.org](http://www.bibleforchildren.org)

